



Hirschfelder Landbote



Jahrgang 2022

Erscheinungstermin: 29.10.2022

Ausgabe: November

*wird in der Online-Ausgabe
nicht veröffentlicht!*



Einladung zum Laternenumzug anlässlich des Martinstages

**Liebe Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel
und natürlich Kinder,**

am **Freitag, den 11.11.22**, findet wieder unser
alljährlicher **Laternenumzug von der
Kindertagesstätte „Schmetterling“ zur Kirche** statt.
Der Umzug beginnt um **17.00 Uhr an der Kita**.

Nach dem **Gottesdienst** möchten wir Sie recht herzlich in
den **Pfarrhof einladen, um den Abend bei
Lagerfeuer, kleinen Snacks und warmen
Getränken ausklingen zu lassen.**

Wir freuen uns auf viele kleine und große Teilnehmerinnen
und Teilnehmer.

*Das Team der Kindertageseinrichtung „Schmetterling“
und die Kirchengemeinde Hirschfeld*

*Wir möchten alle Martinszug Teilnehmer bitten, an der Schule
geschlossen loszulaufen. Wir wollen den Zug möglichst dicht
beisammen halten, um die Sicherheit der Teilnehmer zu
gewähren und die Behinderung des Straßenverkehrs so kurz wie
möglich zu halten.*

Wir danken Ihnen schon jetzt für Ihr Verständnis.

mehr in dieser Ausgabe:

Seite 2 **Öffnungszeiten der Lochmühle
im November**

Einkaufsangebot vor der Haustür

Seite 5 **LEADER Entdeckungstour**

Seite 10 **Lichterbögen in
Hirschfeld und Niedercrinitz
gehen in die Weihnachtssaison**

Seite 12 **Einladung zur Senioren-
Weihnachtsfeier**

Wichtig: Rückmeldung nicht vergessen!

ORTSÜBLICHE B E K A N N T G A B E

Zur 36. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 18.10.2022 in der Gaststätte „Weißer Hirsch“ in Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 53a/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen öffentlichen Sitzung (öffentlicher Teil) der Wahl des Kameraden Sven Rittrich zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Hirschfeld zuzustimmen und ihn für die Dauer von 5 Jahren zu berufen.

Beschluss-Nr.: 53b/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen öffentlichen Sitzung (öffentlicher Teil) der Wahl des Kameraden Lucas Völkel zum stellvertretenden Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Hirschfeld zuzustimmen und ihn für die Dauer von 5 Jahren zu berufen.

Beschluss-Nr.: 54/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Aufhebung der Beschlüsse Nr. 33a/2020 und 33b/2020 vom 01.09.2020.

Beschluss-Nr.: 55/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe für den Tourenplan 2 für die Winterdienstleistungen 2022/2023 an die Fa. Schlenker, Kirchberg zu folgenden Angebotspreisen netto:

1. Streuen und Räumen mit Salz 256,00 €/Einsatz (pro Tour)
2. Streuen mit Salz 183,00 €/Einsatz (pro Tour)
3. Räumen 46,75 €/Std.
4. Kontrollfahrten 105,50 €/Einsatz (pro Tour)
5. Verbringungsfahrten für
Schneeabtransport 49,00 €/Std.
6. Marschzeit 36,00 €/Std.

In diesem Preis ist das Streumaterial enthalten.

Die Winterdienstberichte (Streubuch) sind einmal wöchentlich dem Bauamt der Stadt Kirchberg zur Prüfung und Gegenzeichnung vorzulegen.

Beschluss-Nr.: 56a/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Einstellung einer überplanmäßigen Aufwendung gegenüber dem Haushaltsplan 2022 in Höhe von 24.500,00 € in der Maßnahme TP000030.

Die zusätzlich benötigten Mittel werden der Liquiditätsrücklage der Gemeinde entnommen.

Beschluss-Nr.: 56b/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld bestätigt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Eilentscheidung des Bürgermeisters nach § 52 Abs. 4 SächsGemO zur Auftragsvergabe Nachtrag 2 – Los 1 – Baumaßnahme Dachsanierung Nasenbärengehege im Tierpark Hirschfeld an die Firma Kiesl Dachdeckermeisterbetrieb GmbH entsprechend des Angebotes i. H. v. 12.814,61 € brutto.

Beschluss-Nr.: 57/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspende mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 173,15 € gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO anzunehmen.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am 15.11.2022 in der Gaststätte „Weißer Hirsch“ um 19:00 Uhr statt.*

Beachten Sie bitte die Informationen an den Bekanntmachungstafeln oder auf der Website der Gemeinde Hirschfeld.

(* Änderungen vorbehalten)

Neuer Ortswehrleiter und Stellvertreter für die OFw Hirschfeld durch Gemeinderat berufen

Schon in der Ausgabe Oktober haben wir über die Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr Hirschfeld berichtet. Die Hauptversammlung wählte Sven Rittrich zum neuen Ortswehrleiter und Lucas Völkel zum stellvertretenden Ortswehrleiter.

In seiner Sitzung am 18. Oktober 2022 hat nun der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld die beiden Personalien bestätigt und für 5 Jahre in ihr Amt berufen.



In Vertretung des Bürgermeisters übergab Anke Völkel, 1. stellvertretende Bürgermeisterin, die Berufungsurkunde und Blumengrüße.

Frisör



Achtung!

Für November können derzeit noch keine festen Termine für Hausbesuche in Hirschfeld und Niedercrinitz bekanntgegeben werden.

Sollten Sie Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an um individuell einen Termin zu vereinbaren.

Telefon: 0176/43929013

Ich freue mich auf Sie.

Sabine Zeisbrich-Gahalla

Termine

Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 04. und 18.11.
- **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 10. und 24.11.
Ausnahme:
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
- **Restmülltonne**, ungerade KW
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**
Dienstag, 08. und 22.11.

Ausnahmen - ungerade KW:

Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.

Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)

Freitag, 11. und 25.11.

Entsprechende Informationen finden Sie auch im Amtsblatt des Landkreises bzw. auf dessen Homepage <https://www.landkreis-zwickau.de/abfall>

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

Die nächste Krabbelgruppe in der Kindertagesstätte Schmetterling findet am Donnerstag, den 24.11.2022, von 14.30 – 15.30 Uhr statt.

Interessierte Eltern werden gebeten, sich am Tag der Krabbelgruppe noch einmal auf unserer Homepage <http://www.kita-hirschfeld.de/> zu informieren, ob diese stattfindet.

Auf Wunsch der Eltern werden wir perspektivisch versuchen, die Krabbelgruppe auf den Donnerstag zu legen.

M. Rank
Kita Leiter



Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Im Kindergarten „Zwergenland“ findet am Montag, dem 07.11.2022 in der Zeit von 09:30 bis 10:30 Uhr unser Krabbeltag statt. Alle Muttis und Vatis sind mit ihren Kitanwärter/innen herzlich eingeladen.

B. Baumann
Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

Am Donnerstag, dem 3. November 2022 treffen wir uns um 10:00 Uhr am Parkplatz „Weißer Hirsch“ und fahren gemeinsam bis zum Herrenteich nach Stangengrün. Von dort aus Wanderung über Obercrinitz nach Lauterhofen. Einkehr im Gasthof „Grüner“, danach auf direktem Wege zum Herrenteich. Viele Grüße Heidrun und Birgit

Heidrun Tischer 037607/5497 und
Birgit Hendel 037607/5448

Hirschfelder Landbote 10/2022

Niedercrinitz

- Am Dienstag, dem 15.11.2022 ab 14:00 Uhr laden wir alle Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen in den Gemeinderaum Niedercrinitz ein.

- Die Gärtnerei Kämpf aus Obercrinitz wird zu Gast sein und wieder Blumen, Pflanzen und Gestecke bereithalten.

Christa Schürer und Margit Müller

Die Bibliothek

- ist im Monat November am Dienstag, 01.11. und 15.11., jeweils ab 16:00 Uhr geöffnet.

Euer Biboteam

Sonstiges

Die Rentenversicherung vor Ort – Achtung! Neue Versichertenberaterin

- Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch. Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.

Liane Benndorf, Versichertenberaterin

Öffnungszeiten im November

Jeden Sonntag

von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr.



- Am 1. Advent, 27. November 2022, bringt die Kurrende ab 15:00 Uhr das Licht in die Lochmühle.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freunde der Lochmühle

Einkaufs-Angebot vor der Haustür

Ein Einkaufs-Angebot für Waren des täglichen Bedarfs für Alle, die selbst nicht mehr mobil sind.

Frau Constanze Müller, vom Engelswieser Frischedienst, ist mit ihrem „Tante Emma Laden“ auf Rädern in Hirschfeld unterwegs.

Möchten Sie in Zukunft Ihren Einkauf vor der Haustüre erledigen, dann rufen Sie Frau Müller an und vereinbaren einen Termin.

Telefon 0174 68620348

Wir wünschen einen guten Einkauf

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag,	06.11.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Wolfersgrün
Freitag,	11.11.	17:00 Uhr	Andacht zum Martinstag und anschließendem Beisammensein auf dem Pfarrhof in Hirschfeld
Sonntag,	13.11.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Sonntag,	20.11.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld mit Verlesung der im Kirchenjahr Verstorbenen
Sonntag,	27.11.	9:00 Uhr	Gottesdienst zum 1. Advent in Hirschfeld

Am Buß- und Betttag kann leider kein Gottesdienst stattfinden. Wir laden aber herzlich in die Nachbargemeinden ein.



ST-MICHAELIS
KIRCHE
HIRSCHFELD

Zum 1. Advent bringt die Kurrende wieder ab 15 Uhr das Licht in die Lochmühle.

Am Vorabend soll auch wieder das traditionelle Pyramidenanschieben mit Ausstellung im Kirchgemeindehaus Wolfersgrün stattfinden.

(* Änderungen vorbehalten)

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Mittwoch,	16.11.	17:00 Uhr	Buß- und Betttag, Andacht mit Verlesung der Verstorbenen
-----------	--------	-----------	--

Weitere Termine waren bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Vorankündigung: Voraussichtlich am Sonntag, 04.12.2022 ab 14:00 Uhr Adventskonzert mit dem Harmonic-Sound-Orchestra

Termine unter Vorbehalt!

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!

Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de erfragen



Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau,

Gemeinde „Maria Königin des Friedens“

Neumarkt 23, 08107 Kirchberg

Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:

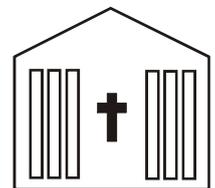
Tel.: 0375 29 41 90

Mail: kontakt@heifa-zwickau.de

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

<https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens>



Fußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

1. Kreisklasse, Staffel 1 - Herren:

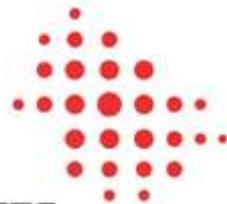
06.11.	14:00 Uhr	VfB Eckersbach	-	SV Planitz 2/WG Hirschfeld
20.11.		FC 02 Zwickau	-	SV Planitz 2/WG Hirschfeld

E-Junioren

12.11.	10:00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld	-	FV Blau-Weiß Hartmannsdorf
16.11.	11:00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld	-	SV Weißbach
19.11.	10:00 Uhr	Wildenfels/Hartenstein-Zschocken 2	-	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld



Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,
E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz
Öffnungszeiten Gemeindeamt: Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr
Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats



Pressemitteilung des Regionalmanagements der LEADER-Region „Zwickauer Land“

vom: 30.09.2022

LEADER-Entdeckungstour präsentiert geförderte Projekte

Tolle Preise warten auf glückliche EntdeckerInnen

Die europäische Förderstrategie LEADER hat seit 2015 bleibende Spuren in den ländlichen Räumen des Zwickauer Landes hinterlassen. Diese können ab dem 14. Oktober 2022 anhand von 24 Stationen in allen 18 Kommunen erkundet werden.

Die LEADER-Entdeckungstour ermöglicht vier Wochen Einblicke in die geförderten Projekte, die sich vielfach tolle Aktionen ausgedacht haben und belohnt den Besuch von vier Stationen mit der Teilnahme an einem Gewinnspiel.

24 Stationen in 18 Kommunen

Dabei sind frei zugängliche Projekte wie der Platz der Begegnung in Mülsen, die Outdoorfitnessgeräte in Friedrichsgrün oder der Stollnbrunnen in Hartmannsdorf.

Die Mehrheit der Stationen organisiert extra eigene Tage der offenen Tür. So lädt Malermeister Enke in Langenbernsdorf zu Gebäudeführungen und drei Aktionstagen ein, das Geyerhaus in Weißbach begrüßt Neugierige mit einem Brotbacktag und das Lok-Hotel in Wiesenburg gewährt nach einem Jahr Betrieb allen Interessierten nochmals Einblick in die Lok-Räume.

Tolle Aktionen

Viele Stationen locken mit besonderen Aktionen. So spendiert die Piraten-Adventure-Golfanlage an der Koberbachtalsperre allen als Piraten und Piratin kostümierten BesucherInnen in der ersten Herbstferienwoche eine Golfpartie. Die Ullmann Mühle in Beiersdorf schenkt allen LEADER-EntdeckerInnen eine Tüte Mehl, der Landschaftspflegeverband Westsachsen e.V. mit Sitz in der Gräfenmühle in Neukirchen lockt mit Äpfeln von seinen Streuobstwiesen.

Vier gewinnt – Das Gewinnspiel

Alle EntdeckerInnen können ihre Besuche mit einer Stempelkarte dokumentieren und mit vier Stationen am Gewinnspiel teilnehmen. Dafür haben zahlreiche Stationen tolle Preise zur Verfügung gestellt, etwa eine Übernachtung für zwei Personen im Lok-Hotel, ein Spiel im EscapeRoom des Genusshofes Mülsen für sechs Personen oder eine Eis-Schlemmerkiste von der Hofmolkerei Pleisental.

Die Stempelkarten liegen an den Stationen aus.

Das LEADER-Lieblingsprojekt

Unter allen 24 Stationen wird auf der Homepage der LEADER-Region zusätzlich das Lieblingsprojekt gesucht.

Der krönende Abschluss

Prämiert wird dieses mit allen GewinnerInnen der Stempelaktion zum LEADER-Aktionstag am 12. November 2022 auf Burg Schönfels. Hier endet die LEADER-Entdeckungstour mit einem bunten Programm zur endenden Förderperiode und einem Ausblick auf das, was ab 2023 folgen kann. Vorgestellt werden außerdem die Mitwirkungsmöglichkeiten, den LEADER lebt von den Menschen der Region.

Für alle BesucherInnen zum Aktionstag bietet Museumschef Christian Landrock eine einmalige Führung an.

Jetzt informieren und mitmachen

Alle Informationen zu den Stationen mit Ihren Aktionen, den Preisen des Gewinnspiels und der Abstimmung für das LEADER-Lieblingsprojekt sind auf folgender Homepage erhältlich: <https://www.zukunftsregion-zwickau.eu/entdeckungstour>

Fah(RAD) im August - Ein Projekt mit Potenzial



* Die Tafel mit dem Projektaufruf und km-Nachweis am Eingang der Kita-Schmetterling

Die Kindertagesstätte Schmetterling und der Hort Schlaufüchse haben im August zur aktiven Nutzung des Fahrrades aufgerufen, da die Fahrradständer in Kindertagesstätte und Hort während der Schulzeit sehr leer waren.

Ziel des Fahr(RAD) – Projektes war es, Autokilometer einzusparen und durch Radfahren oder Wandern zu ersetzen.



Bereits in der ersten Projektwoche war spürbar mehr Betrieb in unseren Fahrradständern und viele Kindergarten- und Hortkinder, aber auch Eltern und Mitarbeiter sind dem Projektaufruf gefolgt.

Insgesamt haben wir an unserer Tafel*, an der alle Kinder und Erwachsenen ihre zurückgelegten Kilometer notierten konnten, 3081,5 km zusammengerechnet – wovon 2817,5km mit dem Rad und 264 km zu Fuß zurückgelegt wurden. (Die Wegstrecke zwischen Hirschfeld und Lissabon in Portugal entspricht beispielsweise nur 2680 km.)

Die Rückmeldungen der Eltern und Kinder waren durchweg positiv und die Anzahl der

Teilnehmerinnen und Teilnehmer fiel höher aus als wir das erwartet haben.



Gemeinsam mit den Kindergarten- und Hortkindern haben wir das Fahr(RAD) – Projekt auf dem Schulhof ausgewertet, wobei auch die ausgegebenen Fahrradpässe einbezogen und die aktivsten Radlerinnen und Radler mit Fahrradcomputern ausgezeichnet wurden.

Selbstverständlich erhielten auch alle anderen Kinder in Form eines Gutscheines für die Hirschfelder Minigolfanlage oder weiteren kleinen Preisen eine Ehrung für ihre zurückgelegten Kilometer – denn bei diesem Projekt hat es nur Gewinner gegeben.

An dieser Stelle wollen wir uns auch rechthetlich für das Sponsoring bei den Firmen Picto GmbH (Banner), dem Tierpark Hirschfeld (Gutscheine Minigolfanlage), dem Cube Radstore, dem ADAC und der AOK Kirchberg bedanken.

In der Hoffnung, dass wir auch in Zukunft zahlreiche Fahrräder von Kindern und Eltern in unseren Fahrradständern sehen werden, wollen wir das Projekt im August 2023 sehr gern wiederholen und hoffen auf breite Unterstützung.



Pressemitteilung vom Oktober 2022

Ehrenamtsplattform für den Landkreis Zwickau

*„Freude am Helfen, gemeinsam Gutes tun, sinnstiftender Ausgleich zum Alltag, Erhalt von Traditionen: es gibt viele Gründe, aus denen sich Menschen freiwillig im Ehrenamt engagieren. In Sachsen tun dies über eine Million. Gleichzeitig sind Vereine immer wieder auf der Suche nach ehrenamtlichen Mitstreiter*innen. Wir möchten mit ehrensache.jetzt dazu beitragen, dass Interessierte und gemeinnützige Einrichtungen zusammenfinden.“* sagt Annekatriin Jahn, Projektleiterin der digitalen Ehrenamtsplattform für Sachsen.

Auf www.ehrensache.jetzt gibt es die Möglichkeit, online ein Ehrenamt zu finden, das zu den individuellen Interessen und zeitlichen Möglichkeiten passt. Das kostenfreie Angebot ist für alle sächsischen Landkreise und die Stadt Dresden nutzbar. Im Landkreis Zwickau sind auf www.lkzwickau.ehrensache.jetzt zahlreiche Vereine mit einem Inserat dabei. Joachim Ebert vom Förderverein "Historisches Weißbach" e.V., der schon Freiwillige fand, berichtet: *"Auf unsere beiden Inserate haben sich bisher drei Personen gemeldet, die Interesse an einer Mitwirkung haben. Eine Freiwillige hat schon die ersten Bücher für unsere zukünftige Gebrauchtbuchbibliothek aufgearbeitet. Ich war erst skeptisch, ob die Plattform etwas bewirkt und habe nun festgestellt, dass es wirklich eine gute Sache ist. Zudem ist der Aufwand sehr gering für uns".*

Freiwillige finden: alle gemeinnützigen Organisationen, Vereine und Initiativen können ihre Einsatzstellen eintragen, entweder als dauerhafte Tätigkeit oder für die einmalige Unterstützung, zum Beispiel bei einer Tagesaktion oder Veranstaltung. Das Erstellen eines Inserates dauert nur wenige Minuten. Die Anmeldung über einen Account ist nicht nötig. Jedes Inserat wird durch das ehrensache.jetzt-Team inhaltlich und redaktionell geprüft und freigeschaltet. Das Inserat kann zusätzlich als PDF heruntergeladen und ausgedruckt werden, um es zum Beispiel als Plakat oder Flyer zu verwenden.

Ehrenamt finden: Naturschutz, Handwerk oder aktiv sein mit Kindern? Aus über 20 Handlungsfeldern kann auf der Plattform das Passende ausgewählt werden. Einfach mal stöbern und die vielfältigen Möglichkeiten entdecken oder konkret suchen mit Filtern für Ort, Interesse und Zeitbudget – beides ist möglich, um das persönliche Wunschehrenamt zu finden. Anschließend kann direkt mit der Einsatzstelle Kontakt aufgenommen werden.

Die Ehrenamtsplattform wurde von der Bürgerstiftung Dresden entwickelt. Das Sächsische Ministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt hat die Idee aufgegriffen, fördert die Einführung in allen sächsischen Landkreisen und setzt damit Maßnahmen aus dem Koalitionsvertrag um.

Für weitere Informationen steht die Koordinatorin Henriette Stapf als Ansprechpartnerin telefonisch unter 0151/54881936 oder per Mail an stapf@buergerstiftung-dresden.de gern zur Verfügung.

Kann es auch einmal etwas Herzhaftes sein? Weihnachtspräsente aus Waldkirchen



Als Direktvermarkter aus dem Vogtland bieten wir Spezialitäten an, die im wahrsten Sinne des Wortes durch den Magen gehen. Liebevoll verpackt fertigen wir verschiedene Präsente mit Schinken, Wurst und Käse.

Nutzen Sie diese Gelegenheit, „Danke“ zu sagen.

Lassen Sie uns Ihr Botschafter sein!

Marienhöher Direktvermarktung Waldkirchen GmbH

Irfersgrüner Straße 17, 08485 Waldkirchen

Tel. 037606 3759732 E-Mail: info@vogtlandliebe.de

Wir bitten um rechtzeitige Bestellung!

Weihnachtsmann mit Wunschzettel-Briefkasten auf Tour

Liebe Kinder, freut ihr euch auch so auf das Weihnachtsfest? Schon die Wochen vorher sind doch einfach magisch.

Vorfreude, Neugier, Aufregung kommen auf. Kekse werden gebacken, kleine Geschenke gebastelt, Kerzen angezündet und natürlich Wunschzettel geschrieben. Damit eure Wunschzettel auch



garantiert rechtzeitig beim Weihnachtsmann ankommen, geht er auch dieses Jahr wieder mit seinem zauberhaften Wunschzettel-Briefkasten auf Reisen. Ab November bringt der Weihnachtsmann persönlich seinen Briefkasten in eure Schulen und Kindergärten. Ihr könnt also jetzt schon eure Wünsche zusammen mit euren Eltern oder Erziehern malen, basteln oder aufschreiben und euren Wunschzettel dann einfach in den Briefkasten des Weihnachtsmanns stecken. Eure Wunschzettel landen dann in unserer kleinen, aber feinen Wichtel-Werkstatt. Ganz wichtig: Schreibt unbedingt euren Namen und eure Adresse (nicht die der Kita oder der Schule) auf euren Wunschzettel, damit der Weihnachtsmann und seine fleißigen Wichtel euch persönlich zurückschreiben können.

Die Reise des Wunschzettel-Briefkastens:

17.11., 09.00 Uhr - Grundschule und Kita

„Schmetterling“, Hirschfeld

18.11., 09.00 Uhr - Kita „Zwergenland“, Niedercrinitz

Weihnachtsmarkt 2022 & Puppenstubenausstellung

Wie freuen uns, dass endlich wieder ein Weihnachtsmarkt stattfinden kann.

Dieses Jahr wird es im Saal des Bürgerhauses eine große Puppenstubenausstellung von einer Sammlerin aus Zwickau geben.

Für den Aufbau am Donnerstag, d. 08.12.2022 werden noch fleißige Hände gesucht. Bitte meldet euch, wenn ihr am Nachmittag etwas Zeit und Muse habt, die Stuben gemütlich einzurichten...

Wer zum Weihnachtsmarkt etwas selbst Hergestelltes anbieten möchte, kann sich ebenfalls gerne bei mir melden. Unser Markt soll wieder vielfältig und individuell werden – das ist das Besondere am kleinen, feinen Weihnachtsmarkt in Hirschfeld.

Anke Völkel

mehr auf Seite 10

Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112

E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de

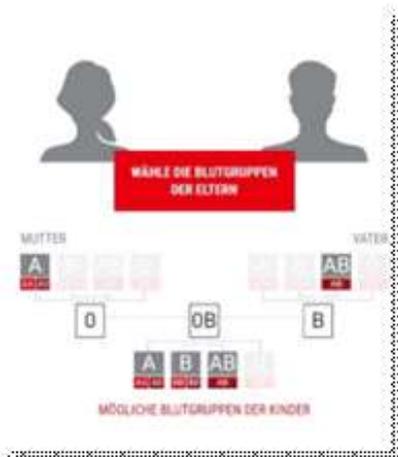
www.sozialstation-obercrinitz.de

Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI
- dem Fahrdienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.



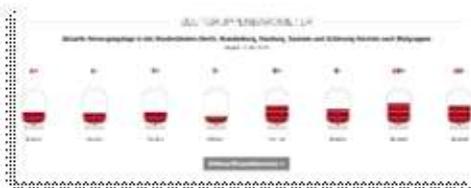
DRK-Blutspendedienst Nord-Ost bietet zahlreiche Serviceelemente auf seiner Website – Blutspenden auch im Herbst dringend benötigt



Die Unterstützung von Patienten, die dringend Blut benötigen, ist für die meisten Blutspender die wichtigste Motivation für ihren Einsatz. Viele Erstspender geben zusätzlich an, durch eine Spende ihre Blutgruppe erfahren zu wollen. Denn wer zum ersten Mal beim DRK Blut spendet, erhält wenige Wochen später mit der Zusendung des Blutspendeausweises die Information über die eigene Blutgruppe. Eine Bluttransfusion muss grundsätzlich blutgruppenidentisch bzw. -kompatibel erfolgen. Ist dies nicht der Fall, kann es zu lebensbedrohlichen Transfusionsreaktionen kommen.

Auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost [Startseite | DRK-Blutspendedienst Nord-Ost \(blutspende-nordost.de\)](#) finden sich unter anderem mehrere Service-Bereiche. Wer die Blutgruppen seiner Eltern kennt, kann mithilfe des dort hinterlegten Tools erfahren, welche Blutgruppenmerkmale auf ihn oder sie selbst zutreffen. Welche Blutgruppen ein Mensch hat, hängt von der Kombination der Antigen-Merkmale ab, die sich auf seinen roten Blutkörperchen finden. Die Vererbung von Blutgruppen folgt den sogenannten Mendelschen Erbgeln.

Ein weiteres, interessantes Element auf der DRK-Website ist das Blutspendebarometer. Es gibt tagesaktuell darüber Auskunft, wie groß der Bestand an Blutpräparaten aller Blutgruppen ist. Wer seine Blutgruppe kennt, erhält hier schnell und unkompliziert Auskunft darüber, ob die eigene Spende vielleicht noch am selben Tag dringend benötigt werden könnte. Wer jederzeit Zugriff auf alle digitalen Services des DRK-Blutspendedienst Nord-Ost haben möchte, meldet sich an unter www.spenderservice.net



Für alle Spendetermine des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost ist eine Terminreservierung erforderlich. [Blutspendetermine Nord-Ost \(blutspende-nordost.de\)](#). Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter www.blutspende-nordost.de

Weitere Informationen zum Thema Blutspende werden unter der kostenlosen Hotline 0800 11 949 11 erteilt.

Auch nach einer Gripeschutzimpfung, die im Herbst empfohlen wird, ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der Geimpfte gesund fühlt. Gleiches gilt für die Corona-Schutzimpfung.

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt



Datum	von	bis	Ort
Dienstag, 1. November 2022	13:00	18:30	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Str. 33a beim HBK
Freitag, 4. November 2022	15:00	18:30	Vielau, Haus Erlenwald, Hauptstraße 132
Dienstag, 8. November 2022	16:00	19:00	Hirschfeld, Weißer Hirsch, Hauptstraße 28
Mittwoch, 9. November 2022	09:30	13:00	Zwickau, BSZ Bau & Oberflächentechnik, Werdauer Str. 72
Freitag, 11. November 2022	15:00	19:00	Zwickau, DRK-Kreisgeschäftsstelle, Max-Pechstein-Str. 11
Dienstag, 15. November 2022	15:00	19:00	Zwickau, Ditteschule, Leipziger Straße 107
Donnerstag, 17. November 2022	11:00	15:00	Zwickau, Sparkasse, Crimmitschauer Str. 2
Dienstag, 22. November 2022	14:30	19:00	Kirchberg, Grundschule, Schulstr. 4
Samstag, 26. November 2022	08:30	13:00	Zwickau, DRK-Plasmazentrum, Glück-Auf-Center, Äußere-Schneeberger-Str. 100
Dienstag, 29. November 2022	13:00	18:30	Werdau, Koberbachcenter, Seelingstädter Str. 7

Plasmaspende: Montag – Freitag: 7:30 – 19:30 Uhr, DRK Plasmazentrum, Glück-Auf-Center, Äußere-Schneeberger-Str. 100. Te.: 0375/276926220 www.blutspende.de

Lichterbogen- Anleuchten 2022



Die Ortsfeuerwehr Hirschfeld lädt
recht herzlich zum Anleuchten

Wann: 26.11.2022

Wo: Feuerwehrdepot Hirschfeld

Beginn: 16:00 Uhr

VORANZEIGE



Herzliche Einladung zum
**13. Hirschfelder
Weihnachtsmarkt**



Am Freitag, dem 09.12.2022 ab 16.00 Uhr
auf dem Parkplatz vor dem Bürgerhaus
„Weißer Hirsch“

Es erwartet Sie:

- Ein weihnachtliches Programm mit
Gesang & Musik
- Viele Marktstände mit verschiedenen
Angeboten - eine gute Gelegenheit,
tolle Geschenke zu kaufen!
- Leckere Speisen & Getränke

...und eine große

**Puppenstubenausstellung im Saal des
Bürgerhauses**

Lassen Sie uns einen stimmungsvollen
Nachmittag verbringen!



Wir freuen uns auf viele Gäste aus Nah und
Fern!

5. Niedereritzter Lichterbogenzauber



am 25. November ab 17 Uhr

Feuerwehrdepot Niedereritz

- Fackelumzug für die Kleinen
- musikalische Unterhaltung der KiTa Zwergenland
- der Weihnachtsmann kommt vorbei

Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Feuerwehrverein Niedereritz e.V.

Check ab
19,90 Euro¹

Volkswagen Service

Den Herbst vor Augen
Fahrzeug-Check

Zuverlässige Mobilität

Besonders entspannt in Richtung Herbst geht es mit einem verlässlichen Fahrzeug. Der Volkswagen Service macht den Fahrzeug-Check und prüft Motor, Bremsen und alle sicherheitsrelevanten Komponenten. So können Sie unvorhergesehenen Problemen vorbeugen und für den Werterhalt Ihres Fahrzeugs sorgen. Jetzt Termin vereinbaren.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattung.

¹ Überprüfung des Fahrzeugs, ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 31.12.2022. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig für alle Volkswagen Pkw.



AUTOHAUS
Meinhold
- einfach doppelt gut!

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Meinhold GmbH

Werkstraße 6, 08209 Auerbach

Tel. 03744 25070, www.autohaus-meinhold.de

Herzlich Willkommen !

Cafe Marie in Kirchberg

Livemusik „Walter Pucher,“
am Sonntag 06. November 2022

Kraftvolle Dialekttexte mit Tiefgang und groovig-virtuoses Gitarrenspiel sind seine Markenzeichen. Als "One-Man-Band" begeistert er sein Publikum in zahlreichen Konzerten im deutschsprachigen Raum. Schließt man die Augen würde man nicht vermuten, dass ein Solokünstler auf der Bühne steht. Es tönt mal balladenhaft, mal funky, Folkeinflüsse sind ebenso herauszuhören wie Blues- und Rockelemente. „Meine Gitarre ist meine Band“, so Walter Pucher.

www.marie-cafe.de

Einlass	15.00 Uhr	Eintritt Normalpreis	12,00 €
Beginn	16.00 Uhr	Preismäßig, auf Behindertenausweis	8,00 €

Wo Cafe Marie | Altmarkt 18 - 20 | 08107 Kirchberg
Kartenreservierungen Fon 037602 – 181 750

reservierungen telefonisch unter: 037602 181 750 oder online: www.marie-cafe.de

Musik & Poet aus Wien



Walter Pucher | Singer & Songwriter

wir freuen uns auf ihren besuch!






Herzlich Willkommen !

Cafe Marie in Kirchberg

Lustig's aus'n Erzgebirg
„De Holzmauser,“
Mundart & Musik
am Donnerstag 24. November 2022

Gestaltet wird unser schöner Nachmittag dieses Mal mit dem Erzgebirgsduo „Matthias & Christoph“, aus Zwickau. Mundartautor Matthias Fritsch, seit 1992 schreibt er in westergebirgischer Mundart lustige Gedichte und Kurzgeschichten in Reinform. Bekannt wurde er durch zahlreiche Lesungen im gesamten Erzgebirge, Vogtland und darüber hinaus. Er ist Mitglied der Erzgebirgsgruppe „De Holzmauser“ und nimmt an den Erzgebirgischen Mundarttagen seit 1995 teil.

Einlass	15.00 Uhr	Eintritt pro Person	12,00 €
Beginn	16.00 Uhr	Preismäßig, Behindertenausweis	8,00 €

Wo Cafe Marie | Altmarkt 18 - 20 | 08107 Kirchberg
Kartenreservierungen Fon 037602 – 181 750

reservierungen telefonisch unter: 037602 181 750 oder online: www.marie-cafe.de



Mundart & Musik
unter dem Motto:
Lustig's aus'n Erzgebirg

www.marie-cafe.de

wir freuen uns auf ihren besuch!






Herzlich Willkommen !

Cafe Marie in Kirchberg

NABU – Naturschutzbund
FLEDERMAUSSCHUTZ
am Freitag 25. November 2022

NABU Sachsen - Vorstellung der Kirchberger Natur – u. Heimatfreunde Ortgruppe Kirchberg e.V.
„Vortrag zum Schutz der Fledermaus und deren bedrohten Lebensräume“, mit Heiko Goldberg.

www.kirchberger-bergbrueder.de | www.marie-cafe.de

Einlass	18.00 Uhr	Eintritt Cafe Marie	
Beginn	19.00 Uhr	kostenfrei	

Wo Cafe Marie | Altmarkt 18 - 20 | 08107 Kirchberg
Kartenreservierungen Fon 037602 – 181 750

reservierungen telefonisch unter: 037602 181 750 oder online: www.marie-cafe.de



wir freuen uns auf ihren besuch!






Herzlich Willkommen !

Cafe Marie in Kirchberg

Weihnachtskonzert
mit Harfenist „Michael David,“
am Samstag 26. November 2022

Sein Repertoire umfasst die klassische Konzertliteratur und geht über traditionelle Musik bis hin zu Swing, Pop und Jazz. „Harfe in Blau“ aus Klassik und Jazz: Immer zeigt der Künstler dabei seine Vielseitigkeit und die überraschend vielen Einsatzmöglichkeiten einer Konzertharfe. „Michael David musiziert meisterhaft und virtuos, seine Hände „tanzen“ über die Saiten und seine Finger „zaubern“ perlende Wassertropfen, liebevolle Geheimnisse und sprühende Feuerwerke“. (Nürnberger Nachrichten)

www.marie-cafe.de www.harfeinblau.de

Einlass	18.00 Uhr	Eintritt pro Person	12,00 €
Beginn	19.00 Uhr	Preismäßig, Behindertenausweis	8,00 €

Wo Cafe Marie | Altmarkt 18 - 20 | 08107 Kirchberg
Kartenreservierungen Fon 037602 – 181 750

reservierungen telefonisch unter: 037602 181 750 oder online: www.marie-cafe.de



wir freuen uns auf ihren besuch!






Bäckerwagen Heiko Hendel in Niedercrinitz



Mittwochs: von 11:15 – 11:45 Uhr

Freitags: von 11:15 – 11:45 Uhr

Standplatz: Talstraße 2, vor Fleischerei Döhler

Tel.: 037607/5340



**Herzliche Einladung
zur Seniorenweihnachtsfeier
am 01. Dezember 2022 im „Bürgerhaus Weißer Hirsch“**



Am **Donnerstag, dem 01. Dezember 2022** findet **14.00 Uhr** endlich wieder unsere traditionelle Seniorenweihnachtsfeier im Bürgerhaus „Weißer Hirsch“ statt.

Beim gemütlichen Beisammensein möchten wir uns auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen.

Für die Niedercrinitzer ist ein Bus bestellt und auch für die Voigtsgrüner werden wir auf Wunsch einen Fahrdienst organisieren. Damit wir besser planen können, bitten wir Sie, uns auf dem unteren Abschnitt Ihre Teilnahme mitzuteilen. **Wir bitten um unbedingte Meldung der Teilnahme (auch wenn kein Fahrdienst gewünscht wird) und bitte den Namen und die gewünschte Haltestelle angeben.**

Gemeinde Hirschfeld

✂ _____

R Ü C K M E L D U N G - bitte unbedingt bis zum **Dienstag, 22. November 2022**

(in die Briefkästen der Gemeindeämter einwerfen oder telefonisch unter 037607/5209 bzw. montags und mittwochs 037602/83126)

Teilnahme an der Seniorenweihnachtsfeier am 01.12.2022 in Hirschfeld

Name: _____

Personen: _____

Hol- und Bringdienst:
gewünscht? ja nein

Ortsteil/Haltestelle: _____